

וַיְהִי בִשְׁלַח פְּרַעֲהַ אֶת־הָעָם  
 וְלֹא־נָתַח אֱלֹהִים דֶּרֶךְ אֶרֶץ  
 פְּלִשְׁתִּים כִּי קָרוֹב הוּא כִּי |  
 אָמַר אֱלֹהִים פְּנִינָתָם הָעָם  
 בְּרֹאתָם מִלְחָמָה וְשָׁבוּ  
 מִצְרַיִמָּה: יח וַיִּסַּב אֱלֹהִים |  
 אֶת־הָעָם דֶּרֶךְ הַמִּדְבָּר יַם־סוּף

יז וַהֲוֵה פֶד שְׁלַח פְּרַעֲהַ  
 ית עֲמָא וְלֹא דְבָרְנוּן יי  
 אַרְח אֶרְעָא פְּלִשְׁתָּאֵי אַרְי  
 קָרִיבָא הוּא אַרְי אָמַר יי דְלָמָא  
 יזועוּן עֲמָא בְּמַחֲזִיחוּן  
 קָרִבָא וַיִּתּוּבּוּן לְמִצְרַיִם:  
 יח וַאֲסַחַר יי ית עֲמָא אַרְח  
 מִדְבָּרָא יִמָּא דְסוּף וּמִזְרִין

תולדות אהרן

(יז) ויהי בשלח מגילה לא.

בעל המורים

(יז) אֶת הָעָם. בְּגִימְטְרִיא גַם  
 עָרַב רַב: (יח) וַיִּסַּב אֱלֹהִים  
 אֶת הָעָם דֶּרֶךְ הַמִּדְבָּר.  
 שְׁעָרָה לָהֶם שְׁלַחַן וְהִסְפִּין לְאָכֹל.

אין "ויסב" אלא הסבה, כמה דאת אמר "היכול אל לערף שלחן במדבר": וְכַמִּשְׁיָם. מזינים, על שם  
 חמשה מיני כלי-זין הנזכרים בפסוק: מַגֵּן, וְצַנָּה, וְרֶמַח, וְחֶצְיִים, וּמַקֵּל זָהָב, דְּכָתִיב "וַיֵּצְאוּ יִשְׂרָאֵל עֲרֵי  
 יִשְׂרָאֵל וּבְעֵרוּ וְהִשִּׁיקוּ בַּנֶּשֶׁק וּמַגֵּן וְצַנָּה בְּקִשְׁתּוֹ וּבְחֶצְיָיִם וּבַמַּקֵּל זָהָב וּבְרִמּוֹן":

רש"י

(יז) וַיְהִי בִשְׁלַח פְּרַעֲהַ וְגו'. וְלֹא  
 גָּחַם. וְלֹא א נָהָס, פָּמוּ: "לֶךְ נָחַה  
 חַת הָעָם" (לקמן לב, לד), "צָהָה לְכָךְ  
 פִּנְחָה חוֹתֶךָ" (משלי ו, כז): כִּי קָרוֹב  
 הוּא. וְנוֹחַ לָשׁוּב צָחוּתוֹ הַדֶּרֶךְ ב  
 לְמִצְרַיִם, וּמִדְרָשׁוֹ חֲגֻדָה יֵשׁ הַרְצָה:  
 בְּרֹאתָם מִלְחָמָה. פְּגוֹן מִלְחָמָה  
 "וַיִּרְד הַעֲמַלְקִי וְהַכְּנַעֲנִי" וְגו' (צמדזר  
 יד, מה), חָס הָלְכוּ דֶרֶךְ יִשְׂרָאֵל הָיוּ  
 חוֹזְרִים. וְיָמָה חָס כְּשֶׁהִקִּיפִם דֶּרֶךְ  
 מִטְקָם חָמְרוּ: "נִתְגַּה לְחַט ג וְנִשְׁוֶה  
 מִלְּרִימָה" (שם שם ד, ח) חָס הוֹלִיכִם  
 צְפִשׁוּטָה עַל חַתָּה פָּמָה וְכָמָה: פִּין  
 יִנְחָם. יַחֲשָׁבוּ מִחֲשָׁבָה ד עַל שְׁיָלְחוּ  
 וַיִּתְּנוּ לָב גְּשׁוּבָה: (יח) וַיִּסַּב. הַסָּבֵב  
 מִן הַדֶּרֶךְ הַפְּשִׁיטָה לְדֶרֶךְ הַעֲקוּמָה:  
 יָם סוּף. פָּמוּ לִיַם סוּף. וְ"סוּף"  
 הוּא לְשׁוֹן חֲגַם ה שְׁגָדְלִים צו קָנִים,  
 פָּמוּ: "וַיִּתְּשֵׁם צְסוּף" (לעיל ב, ג),  
 "קָנָה וְסוּף קָמְלוּ" (ישעיה יט, ו):